



# COMITE DIRECTEUR

Réunion du Lundi 12 Octobre 2020

Procès-Verbal N° 01

**Président** : Arnaud Delpal.

**Présents** : Aline Chaomleffel, Béatrice Latapie-Bouloc, Patrick Bel, Roger Bouyssou, René Cabot, Jean-Louis Caumes, Pierre Clot, Christian Cussac, Bernard Debanc, Jean Michel Lemourier, Christian Poux, Franck Plenecassagne, Patrick Salomon.

**Absents** : Didier Campredon, Philippe Delmas, Patrice Garrigues, Jean Luc Martin.

## 1. Approbation

Le compte-rendu du **PV 6** de la réunion du Comité Directeur du Lundi 22 juin 2020 est approuvé à l'unanimité.

## 2. Informations Générales

Le Président souhaite un prompt rétablissement à Brigitte Zitouni et espère la revoir prochainement parmi nous.

Le Président, associé aux membres du Comité Directeur, félicite Jean Louis Caumes pour l'attribution de la médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports bien méritée pour son engagement en faveur du Football.

Pour ce dernier Comité Directeur de la mandature, le Président tient une nouvelle fois à remercier les membres du Comité Directeur et ceux des Commissions qui ont participé activement aux actions en faveur du Football Départemental au cours de la mandature 2016/2020.

## 3. Assemblée Générale Elective et Financière

Le Président, Arnaud Delpal informe le Comité Directeur que la prochaine Assemblée Générale Financière et Elective du District Aveyron Football aura lieu **le Vendredi 6 Novembre 2020 à 19 H 30 à la salle Socioculturelle et sportive « Athyrium » à Onet le Château.**

### **A- Approbation des comptes 2019-2020 (Annexe 1 -PV)**

Le Trésorier Général, Christian Cussac, présente aux membres du Comité le Bilan et le Compte de Résultat à la date du 30 Juin 2020, clôturant la Saison 2019/2020. Il donne les explications des évolutions et répond aux questions des membres du Comité.

Cette présentation entendue, les membres du Comité Directeur valident à l'unanimité le compte de Résultat et le Bilan Financier arrêtés au 30 Juin 2020, remercient le Trésorier Christian Cussac et le personnel administratif pour la qualité du suivi.

**La Commissaire aux Comptes rendra son rapport à l'Assemblée Générale.**

**B-Approbation du Budget Prévisionnel 2020-2021**

Le Trésorier présente aux membres du Comité le Bilan Prévisionnel pour la Saison 2020/2021. Il donne les explications des évolutions et répond aux questions des membres du Comité.

**Cette présentation entendue, les membres du Comité Directeur valident à l'unanimité Bilan Prévisionnel pour la Saison 2020/2021.**

**C-Approbation de l'Ordre du Jour**

La Secrétaire Générale, Aline Chaomleffel, soumet aux membres du Comité la proposition de l'ordre du jour suivant :

**ASSEMBLEE GENERALE 6 NOVEMBRE 2020**

- 1- Vérification des pouvoirs et émargements des représentants des clubs, effectués par la Commission de surveillance des opérations électorales.
- 2- Mot d'accueil par le Président du District Aveyron Football, Arnaud DELPAL.
- 3- Allocution du Président du club d'Onet le Château Football, Eric LUBAN.
- 4- Allocution du Maire de la ville d'Onet le Château, Jean-Philippe KEROSLIAN.

**ASSEMBLEE GENERALE FINANCIERE**

- 5- Vérification du Quorum
- 6- Approbation du Procès-Verbal de la dernière Assemblée Générale du 22 Novembre 2019 au Privilège à Onet le Château
- 7- Présentation du Bilan et Compte de Résultat 2019-2020 par le Trésorier, Christian CUSSAC.
- 8- Rapport de la Commissaire aux Comptes
- 9- Vote du Bilan et Compte de Résultat et affectation du Résultat
- 10- Présentation du Budget Prévisionnel 2020/2021 par le Trésorier

**ASSEMBLEE GENERALE ELECTIVE**

**Sous la Présidence de la Commission de Surveillance des Opérations Electorales**

- 11- Intervention et modalités de vote par le Président de la Commission de Surveillance des Opérations Electorales
- 12- Présentation des candidats têtes de listes
- 13- Vote Electronique
- 14- Proclamation des résultats du scrutin
- 15- Allocution du Président élu
- 16- Election de la Délégation des représentants des « Clubs de District » aux Assemblées Générales de la Ligue de Football Occitanie
- 17- Vote Electronique
- 18- Proclamation des résultats
- 19- Intervention des personnalités

**Cette communication entendue, le Comité Directeur approuve l'ordre du jour.** Il est rappelé l'obligation aux Présidents des Clubs d'être présents ou représentés lors de cette Assemblée Générale.

Conformément aux Statuts du District, l'organisation de l'Assemblée Générale Elective est confiée à la Commission de Surveillance des Opérations Electorales.

#### 4. Compte rendu de la Commission de Surveillance des Opérations Electorales

Le Comité Directeur prend acte du Procès-Verbal de la Commission de Surveillance des Opérations Electorales de sa réunion du 8 octobre 2020, demandant au Comité Directeur de se prononcer pour la mise en place d'un vote Electronique.

**Après présentation du dispositif et des divers devis, le Comité Directeur valide cette disposition et autorise le Président à valider l'offre de prestation de l'entreprise Alternactive.**

#### 5. Conventions Ententes

##### Validation Ententes à la date du 11 octobre 2020

La Secrétaire Générale présente les différentes ententes reçues à ce jour.

##### SENIORS FEMININES

| Club Pilote     | Club Partenaire | Club Partenaire            | Numéro      |
|-----------------|-----------------|----------------------------|-------------|
| AS ST GENIEZ    | US LAISSAC      | AS ST LAURENT-LA CANOURGUE | 2020-FEM-01 |
| LA SELVE RULLAC | US REQUISTA     |                            | 2020-FEM-02 |
| MILLAU          | ST GEORGE       |                            | 2020-FEM-03 |

##### SENIORS MASCULINS

| Club Pilote           | Club Partenaire       | Club Partenaire | Numéro      |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------|-------------|----|
| FC TOULONJAC          | FC VILLENEUVE DIEGE   |                 | 2020-SEN-01 | D3 |
| FC TOULONJAC          | FC VILLENEUVE DIEGE   |                 | 2020-SEN-02 | D5 |
| FC VILLENEUVE DIEGE   | FC TOULONJAC          |                 | 2020-SEN-03 | D4 |
| SO MILLAU             | US CREISSELS          |                 | 2020-SEN-04 | D4 |
| AS ANGLARS VAUREILLES | FC CAUSSE LESTANG     |                 | 2020-SEN-05 | D6 |
| FC CAUSSE LESTANG     | AS ANGLARS VAUREILLES |                 | 2020-SEN-06 | D3 |
| HAUT VILLEFRANCHOIS   | US BAS ROUERQUE       |                 | 2020-SEN-07 | D6 |

##### CONVENTION CLUB FORMATEUR

| Club Formateur          | Club Partenaire                           | Numéro       |
|-------------------------|-------------------------------------------|--------------|
| JSP MONTBAZENS RIGNAC   | ES GOUTRENS MAYRAN                        | 2020-FORM-01 |
| FC SOURCES DE L'AVEYRON | ASC LE REFUGE (MASSEGROS)                 | 2020-FORM-02 |
| SC SEBAZAC              | ENT VILLECOMTAL MOURET PRUINES ENTRAYGUES | 2020-FORM-03 |
| SC SEBAZAC              | FC LIOUJAS                                | 2020-FORM-04 |

##### CATEGORIE U19

| Club Pilote | Club Partenaire | Club Partenaire | Club Partenaire | Numéro |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|

Paru le 20/10/2020

|                   |               |                  |  |             |
|-------------------|---------------|------------------|--|-------------|
| FOOT VALLON       | US DOURDOU    |                  |  | 2020-U19-01 |
| US PAYS RIGNACOIS | US MONTBAZENS | US PAYS ALZUREEN |  | 2020-U19-02 |
| US BAS ROUERGUE   | VALVERT FOOT  |                  |  | 2020-U19-03 |

**CATEGORIE U18**

|                     |                       |            |  |             |       |
|---------------------|-----------------------|------------|--|-------------|-------|
| ONET LE CHÂTEAU FC  | FC AGEN/GAGES         |            |  | 2020-U18-01 | LIGUE |
| FC VILLENEUVE/DIEGE | FC TOULONJAC          | AS FOISSAC |  | 2020-U18-02 | LIGUE |
| SO MILLAU           | ENT ST GEORGE/ST ROME |            |  | 2020-U18-03 | LIGUE |

**CATEGORIE U15F/ U18 F**

| Club Pilote    | Club Partenaire            | Club Partenaire | Club Partenaire | Numéro       |
|----------------|----------------------------|-----------------|-----------------|--------------|
| BAS ROUERGUE   | STADE VILLEFRANCHOIS       |                 |                 | 2020-U18F-01 |
| GEVAUDAN FC    | AS ST LAURENT/LA CANOURGUE |                 |                 | 2020-U18F-02 |
| ESC LE BUISSON | MARVEJOLS SPORTS           |                 |                 | 2020-U18F-03 |

**CATEGORIE U17**

| Club Pilote           | Club Partenaire         | Club Partenaire          | Club Partenaire               | Numéro      |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|-------------|
| US ESPALION           | AO BOZOULS              | US ARGENCE VIADENE       | ENT CAMPUAC/GOLINHAC/ESPEYRAC | 2020-U17-01 |
| ONET LE CHÂTEAU FC    | FC AGEN/GAGES           |                          |                               | 2020-U17-02 |
| FC VILLENEUVE/DIEGE   | FC TOULONJAC            | FOOT ROUERGUE            | ESPOIR FOOT 88                | 2020-U17-03 |
| AS ST GENIEZ          | US LAISSAC/BERTHOLENE   |                          |                               | 2020-U17-04 |
| FOOT VALLON           | US DOURDOU              |                          |                               | 2020-U17-05 |
| FS RIEUPEYROUX        | US BAS ROUERGUE         |                          |                               | 2020-U17-06 |
| US REQUISTA           | PARELOUP CEOR           |                          |                               | 2020-U17-07 |
| US PAYS RIGNACOIS     | US MONTBAZENS           | JS BASSIN AVEYRON        |                               | 2020-U17-08 |
| GEVAUDAN FC           | ENT CHIRAC/LE MONESTIER | FC SOURCES AVEYRON       | SAINT LAURENT/LA CANNOURGE    | 2020-U17-09 |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME   |                          |                               | 2020-U17-10 |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME   | US LARZAC VALEE          |                               | 2020-U17-11 |
| FC NAUCELLOIS         | AS PAMPELONNE           |                          |                               | 2020-U17-12 |
| ENT SALLES CURAN-CUAN | UNION HAUT LEVEZOU      | ENT COSTECALDE /LESTRADE |                               | 2020-U17-13 |
| US BAS ROUERGUE       | VALVERT FOOT 82         |                          |                               | 2020-U17-14 |
| AS AGUESSAC           | ST ROME DE TARN         |                          |                               | 2020-U17-15 |

**CATEGORIE U16**

|                   |                       |                  |  |             |
|-------------------|-----------------------|------------------|--|-------------|
| US PAYS RIGNACOIS | US MONTBAZENS         |                  |  | 2020-U16-01 |
| SO MILLAU         | ENT ST GEORGE/ST ROME | US LARZAC VALLEE |  | 2020-U16-02 |

**CATEGORIE U15**

| Club Pilote           | Club Partenaire          | Club Partenaire               | Club Partenaire | Numéro      |    |
|-----------------------|--------------------------|-------------------------------|-----------------|-------------|----|
| US ESPALION           | AO BOZOULS               | ENT CAMPUAC/GOLINHAC/ESPEYRAC |                 | 2020-U15-01 |    |
| ONET LE CHÂTEAU FC    | FC AGEN/GAGES            |                               |                 | 2020-U15-02 |    |
| FC TOULONJAC          | FC VILLENEUVE/DIEGE      | FOOT ROUERGUE                 |                 | 2020-U15-03 |    |
| US LAISSAC BERTHOLENE | AS ST GENIEZ             | FC SOURCES AVEYRON            |                 | 2020-U15-04 |    |
| US LAISSAC BERTHOLENE | AS ST GENIEZ             | FC SOURCES AVEYRON            |                 | 2020-U15-05 |    |
| GEVAUDAN FC           | ENT CHIRAC- LE MONESTIER | AS ST LAURENTAISE             |                 | 2020-U15-06 |    |
| AS RANDONNAISE        | AS BADAROUX              |                               |                 | 2020-U15-07 |    |
| US PAYS RIGNACOIS     | US MONTBAZENS            |                               |                 | 2020-U15-08 |    |
| FOOT VALLON           | DRUELLE FC               |                               |                 | 2020-U15-09 |    |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME    |                               |                 | 2020-U15-10 | D1 |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME    |                               |                 | 2020-U15-11 | D3 |

|                       |                       |                          |  |             |       |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|-------------|-------|
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME |                          |  | 2020-U15-12 | LIGUE |
| FC NAUCELLOIS         | AS PAMPELONNE         |                          |  | 2020-U15-13 |       |
| ENT SALLES CURAN-CUAN | UNION HAUT LEVEZOU    | ENT COSTECALDE /LESTRADE |  | 2020-U15-14 |       |
| US REQUISTA           | PARELOUP CEOR         |                          |  | 2020-U15-15 |       |
| US BAS ROUERGUE       | VALVERT FOOT 82       |                          |  | 2020-U15-16 |       |
| AS AGUCESSAC          | ST ROME DE TARN       |                          |  | 2020-U15-17 |       |

**CATEGORIE U14**

|           |                       |  |  |             |       |
|-----------|-----------------------|--|--|-------------|-------|
| SO MILLAU | ENT ST GEORGE/ST ROME |  |  | 2020-U14-01 | LIGUE |
|-----------|-----------------------|--|--|-------------|-------|

**CATEGORIE U13**

| Club Pilote           | Club Partenaire       | Club Partenaire               | Club Partenaire | Numéro      |    |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------|-------------|----|
| AO BOZOULS            | US ESPALION           | ENT CAMPUAC/GOLINHAC/ESPEYRAC |                 | 2020-U13-01 | D1 |
| AO BOZOULS            | US ESPALION           | ENT CAMPUAC/GOLINHAC/ESPEYRAC |                 | 2020-U13-02 | D3 |
| ONET LE CHÂTEAU FC    | FC AGEN/GAGES         |                               |                 | 2020-U13-03 |    |
| FC TOULONJAC          | FC VILLENEUVE/DIEGE   |                               |                 | 2020-U13-04 |    |
| AS RANDONNAISE        | AS BADAROUX           |                               |                 | 2020-U13-05 |    |
| US PAYS RIGNACOIS     | US MONTBAZENS         |                               |                 | 2020-U13-06 |    |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME |                               |                 | 2020-U13-07 | D1 |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME |                               |                 | 2020-U13-08 | D3 |
| SO MILLAU             | ENT ST GEORGE/ST ROME |                               |                 | 2020-U13-09 | D4 |
| ENT SALLES CURAN-CUAN | UNION HAUT LEVEZOU    | ENT COSTECALDE /LESTRADE      |                 | 2020-U13-10 |    |
| FC NAUCELLOIS         | AS PAMPELONNE         | US MIRANDOL                   |                 | 2020-U13-11 |    |
| US BAS ROUERGUE       | VALVERT FOOT 82       |                               |                 | 2020-U13-12 |    |

**CATEGORIE U12/U15F**

|                               |                  |  |  |              |  |
|-------------------------------|------------------|--|--|--------------|--|
| AS SAINT LAURENT/LA CANOURGUE | GEVAUDAN FC      |  |  | 2020-U12F-01 |  |
| ESC LE BUISSON                | MARVEJOLS SPORTS |  |  | 2020-U12F-02 |  |

**CATEGORIE U11**

| Club Pilote            | Club Partenaire       | Club Partenaire               | Club Partenaire | Numéro      |          |
|------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------|-------------|----------|
| AO BOZOULS             | US ESPALION           | ENT CAMPUAC/GOLINHAC/ESPEYRAC |                 | 2020-U11-01 | 2 EQUIPE |
| SO MILLAU              | ENT ST GEORGE/ST ROME |                               |                 | 2020-U11-02 |          |
| US BAS ROUERGUE        | VALVERT FOOT 82       |                               |                 | 2020-U11-03 |          |
| ENT SALLES CURAN-CURAN | ENT COSTECALDE        | ENT ALRANCE                   |                 | 2020-U11-04 |          |

**CATEGORIE U9 / U7**

| Club Pilote            | Club Partenaire       | Club Partenaire | Club Partenaire | Numéro     |
|------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|------------|
| SO MILLAU              | ENT ST GEORGE/ST ROME |                 |                 | 2020-U7-01 |
| SO MILLAU              | ENT ST GEORGE/ST ROME |                 |                 | 2020-U9-01 |
| US BAS ROUERGUE        | VALVERT FOOT 82       |                 |                 | 2020-U7-02 |
| US BAS ROUERGUE        | VALVERT FOOT 82       |                 |                 | 2020-U9-02 |
| ENT SALLES CURAN-CURAN | ENT COSTECALDE        | ENT ALRANCE     |                 | 2020-U7-03 |
| ENT SALLES CURAN-CURAN | ENT COSTECALDE        | ENT ALRANCE     |                 | 2020-U9-03 |

**Après présentation, les membres du Comité Directeur valident ces ententes, et rappellent que les ententes reçues à compter de ce lundi 12 octobre ne pourront être validées pour répondre à la situation des clubs vis-à-vis des obligations du Statut des Jeunes.**

## 6. Informations diverses

- ✓ L'inauguration du District Aveyron Football aura lieu le 17 Octobre 2020. Dans le contexte sanitaire actuel, un protocole strict sera mis en place (traçage des personnes présentes, gestes barrières, port du masque obligatoire). Le Président tient à remercier les membres du District (Bénévoles et Personnel) pour l'organisation de cet événement associatif. Il tient, également, à remercier les services du Cabinet de Mme la Préfète de l'Aveyron pour leur aide ainsi que les services de la ville d'Onet le Château.
- ✓ Le Président de la Commission d'Arbitrage, Patrick Salomon fait part aux membres du Comité Directeur d'un appel téléphonique de Pierre Bourdet, Président de Druelle FC et tête de liste de Aveyron Foot, ce lundi 16 octobre 2020 à 18 h 21, lui faisant part d'une demande pour nommer Didier Campredon, Arbitre Honoraire.

Après consultation des messageries officielles du District Aveyron Football à 20 h 30, les membres constatent n'avoir reçu aucune demande par voie électronique.

Les membres du Comité, dans un premier temps, regrettent l'absence du demandeur lors de cette réunion du Comité Directeur.

Les membres du Comité, règlementairement, rappellent les termes de l'article 37 du Statut de l'Arbitrage, en particulier **« Phonorariat est prononcé par les Comités Directeurs de District, sur proposition de la Commission Départementale de l'Arbitrage pour les arbitres de District »**.

- ✓ La Secrétaire Générale informe que les contrôles des feuilles de match commenceront à partir du 1<sup>er</sup> Novembre 2020.  
Elle rappelle que les feuilles de matchs papiers doivent arriver au secrétariat du District sous 48 heures. Aussi, en cas d'impossibilité d'utiliser la FMI, une feuille de match papier est obligatoire, ainsi que de renvoyer la fiche navette d'incident (cf. rubrique Documents utiles sur le Site du District).
- ✓ À la suite de la crise sanitaire, René Cabot et Pierre Clot proposent que les tirages des différentes coupes départementales soient effectués par visio-conférence.  
Les membres du Comité valident cette disposition. La date et un lien seront envoyés aux clubs afin que chacun puisse les suivre.

**Fin de réunion à 21 h 20.**

**La Secrétaire Générale,**



Aline CHAOMLEFFEL

**Le Président,**



Arnaud DELPAL



# **COMPTES ARRETES**

## **AU 30 JUIN 2020**

### **Annexe 1 : BILAN**

DISTRICT AVEYRON FOOTBALL

Annexe 1 - Approbation des comptes par le Comité Directeur du 12 octobre 2020  
 Chaumette 

**BILAN au 30.06.2020**

| ACTIF                              | BRUT<br>30.06.2020 | AMORT.<br>PROV. | NET<br>30.06.2020 | NET<br>30.06.2019 | PASSIF                          | NET<br>30.06.2020 | NET<br>30.06.2019 |
|------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b><u>ACTIF IMMOBILISE</u></b>     |                    |                 |                   |                   | <b><u>FONDS PROPRES</u></b>     |                   |                   |
| <i>Immobilisations Corporelles</i> |                    |                 |                   |                   |                                 |                   |                   |
| * Logiciel - Licences              | 4 886              | 4 886           | 0                 | 0                 | * Financement ext. Construction | 74 595            | 74 595            |
| * Constructions                    | 709 950            | 0               | 709 950           | 30 574            | * Reserve pour Investissement   | 123 855           | 123 855           |
| * Agenc. Aménag. Instal.           | 0                  | 0               | 0                 | 4 851             | * Report excédents antérieurs   | 262 923           | 153 874           |
| * Matériel de bureau               | 36 759             | 35 653          | 1 106             | 4                 | * Résultat de l'exercice        | 362 580           | 109 050           |
| * Mobilier                         | 21 433             | 20 898          | 535               | 229               | * Subv. d'invest.               | 150 000           |                   |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * <b>Sous Total</b>             | <b>973 953</b>    | <b>461 374</b>    |
| <b>TOTAL I</b>                     | <b>773 028</b>     | <b>61 437</b>   | <b>711 591</b>    | <b>35 658</b>     | * Prov.pour risques             | 81 453            | 75 086            |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Prov.Départ Retraite          | <b>1 055 406</b>  | <b>536 460</b>    |
| <b><u>ACTIF CIRCULANT</u></b>      |                    |                 |                   |                   | <b>TOTAL I</b>                  |                   |                   |
| * Stocks                           | 0                  |                 | 0                 | 0                 | <b><u>DETTES</u></b>            |                   |                   |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Dépôts et cautionnements      | 199 580           | 0                 |
| * Etat et Autres Collectivités     | 126 000            |                 | 126 000           |                   | * Emprunts                      | 618               | 21 134            |
| * Clubs                            | 8 143              |                 | 8 143             | 76 102            | * Fournisseurs                  | 73 872            |                   |
| * Ligue et FFF                     | 38 853             |                 | 38 853            | 127 685           | * Fournisseurs d'immobilisation | 9 413             | 1 448             |
| * Produits à recevoir              | 15 265             |                 | 15 265            | 4 035             | * Clubs Avances et Acomptes     | 34 905            | 34 121            |
| * Valeurs mob. de placement        | 382 858            |                 | 382 858           | 355 779           | * Caisses oeuvres sociales      | 59 983            | 55 556            |
| * Disponibilités                   | 164 293            |                 | 164 293           | 93 155            | * Dettes fiscales et sociales   | 7 200             | 12 538            |
| * Charges constatées d'avance      | 1 155              |                 | 1 155             | 620               | * Charges à payer               | 0                 | 0                 |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Activité Partielle            | 0                 | 17 623            |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Produits constatés d'avance   | 7 180             | 14 155            |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Dettes diverses               |                   |                   |
|                                    |                    |                 |                   |                   | * Compte courant négatif        |                   |                   |
| <b>TOTAL II</b>                    | <b>736 567</b>     | <b>0</b>        | <b>736 567</b>    | <b>657 376</b>    | <b>TOTAL II</b>                 | <b>392 752</b>    | <b>156 575</b>    |
| <b>TOTAL GENERAL</b>               | <b>1 509 595</b>   | <b>61 437</b>   | <b>1 448 158</b>  | <b>693 034</b>    | <b>TOTAL GENERAL</b>            | <b>1 448 158</b>  | <b>693 035</b>    |